Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B **KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 581/2004**

2004 m. kovo 26 d.

skelbiantis nuolatinį eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikras sviesto rūšis konkursą

(OL L 90, 27.3.2004, p. 64)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 810/2004 2004 m. balandžio 29 d.	L 215	104	16.6.2004
►M2	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2095/2004 2004 m. gruodžio 8 d.	L 362	14	9.12.2004
►M3	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2250/2004 2004 m. gruodžio 27 d.	L 381	25	28.12.2004
►M4	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1239/2005 2005 m. liepos 29 d.	L 200	32	30.7.2005
►M5	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 409/2006 2006 m. kovo 9 d.	L 71	5	10.3.2006
►M6	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 975/2006 2006 m. birželio 29 d.	L 176	69	30.6.2006

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 581/2004

2004 m. kovo 26 d.

skelbiantis nuolatinį eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikras sviesto rūšis konkursą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ([1]), ypač į jo 31 straipsnio 3 dalies b punktą ir 14 dalį,

kadangi:

(1) Pagal 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 580/2004, nustatantį eksporto grąžinamųjų išmokų skyrimo už žemės ūkio produktus konkurso tvarką ([2]), Komisija priima sprendimą dėl nuolatinio konkurso pagal minėtą reglamentą.

(2) Praktiniais sumetimais tikslinga rengti atskirus konkursus dėl Reglamento (EB) Nr. 580/2004 1 straipsnyje nurodytų produktų. Todėl šiuo reglamentu turėtų būti skelbiamas nuolatinis konkursas dėl tam tikrų sviesto rūšių.

(3) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

▼M2

1. Skelbiamas nuolatinis konkursas, siekiant nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3846/87 ([3]) I priedo 9 skirsnyje minimam toliau nurodytų rūšių sviestui:

a) natūralus sviestas, ne mažesniais kaip 20 kilogramų neto svorio blokais, klasifikuojamas produkto kodais ex 0405 10 19 9500 ir ex 0405 10 19 9700;

b) lydytas sviestas, ne mažesnėse kaip 190 kilogramų neto svorio talpyklose, klasifikuojamas produkto kodu ex 0405 90 10 9000.

▼M6

Produktai, paminėti pirmoje pastraipoje, skirti eksportui į visas kitas paskirties vietas, išskyrus Andorą, Bulgariją, Seutą ir Meliliją, Gibraltarą, Rumuniją, Jungtines Amerikos Valstijas ir Vatikaną.

▼B

2. Konkurso tvarką reglamentuoja sąlygos, išdėstytos šiame reglamente.

2 straipsnis

1. Pasiūlymai gali būti teikiami tik konkurso laikotarpiais ir galioja tik tuo laikotarpiu, kuriuo yra pateikti.

Pasiūlymai pateikiami atskirai kiekvienam produktui ir vienai iš 1 straipsnyje 1 dalyje minimų paskirties vietų.

([1]) OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p.6).
([2]) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 58.
([3]) OL L 366, 1987 12 24, p. 1.

▼M3

2. Kiekvienas konkurso laikotarpis prasideda 13.00 val. (Briuselio laiku) pirmąjį ir trečiąjį mėnesio antradienį, išskyrus pirmąjį rugpjūčio ir trečiąjį gruodžio antradienį. Jei antradienis yra valstybinė šventė, laikotarpis prasideda kitos darbo dienos 13.00 val. (Briuselio laiku).

Kiekvienas konkurso laikotarpis pasibaigia 13.00 val. (Briuselio laiku) antrąjį ir ketvirtąjį mėnesio antradienį, išskyrus antrąjį rugpjūčio ir ketvirtąjį gruodžio antradienį. Jeigu antradienis yra valstybinė šventė, laikotarpis pasibaigia praėjusios darbo dienos 13.00 val. (Briuselio laiku).

▼B

3. Kiekvienas konkurso laikotarpis numeruojamas iš eilės pradedant pirmuoju nustatytu laikotarpiu.

3 straipsnis

1. Kiekvienas pasiūlymas susijęs su ne mažiau kaip 10 tonų sviesto arba 18 tonų lydyto sviesto.

▼M5

2. Pasiūlymo galiojimą užtikrinantis užstatas yra 15 % konkurso grąžinamosios išmokos naujausios didžiausios sumos, nustatytos produkto kodams ir paskirties šalims 1 straipsnio 1 dalyje.

Tačiau užstatas negali būti mažesnis kaip 6 eurai už 100 kilogramų.

▼B

Pasiūlymo galiojimą užtikrinantis užstatas tampa eksporto licencijos užstatu, kai pasiūlymas priimamas.

3. Pasiūlymai pateikiami priede išvardytoms valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

4 straipsnis

Taikydamos Reglamento (EB) Nr. 580/2004 4 straipsnio 2 dalį, valstybės narės atskirai praneša pasiūlymus, susijusius su paskirties vietomis, nurodytomis pagal šio reglamento 1 straipsnio pirmąją ir antrąją įtraukas.

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja mėnesio, einančio po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, pirmąją dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir taikomas visose valstybėse narėse.

▼**M1**

PRIEDAS

Valstybių narių kompetentingos institucijos, minimos Reglamente (EB) Nr. 580/2004 ir šiame reglamente, kurioms pateikiamos paraiškos konkursui:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél/Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: +42 0 222 871 574
Fax: +42 0 222 871 563

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 0
Fax (49-69) 15 64-790/15 64-791

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210) 212 49 03 - (30-210) 212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia
Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Téléphone (33-1) 73 00 50 00/Télécopieur (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage: Téléphone (33-1) 73 00 52 67/Télécopieur (33-1) 73 00 53 91

▼M1

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843

IT Ministero delle Attività Produttive
Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale — Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 32 20
Fax.: (39-06) 599 32 14

LU OFFICE DES LICENCES
21 Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Téléphone (35-2) 478 23 70
Télécopieur (35-2) 46 61 38

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: +371 7027542
Fax: +371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Tel: +370 5 2683 954
Fax: +370 5 2683 981

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 675
Fax: + 36 1 47 52 169

MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80
2719 EK Zoetermeer
Nederland
Tel.: (31) (0)79 368 15 34
Fax: (31) (0)79 368 19 54
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: +4822 661-75-90
Fax: +4822 661-76-04

▼**M1**

PT Ministério das Finanças
Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 751 85 00
Fax: (351-21) 751 86 15

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: +386 1 478 9228
Fax: +386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Fax: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.: +44(0) 191 226 52 62
Fax: +44(0) 191 226 52 12.